2550

宇都宮ロータリークラブ会報

ロータリーの夢を
追い続けよう

1998～99年度 R.I.会長 ジェームスL・レイシー
第2550地区ガバナー 黒 須 靖

こんなときこそ ロータリーの
理想を 実現しよう

1998～99年度 会 長 稲 子 芳 男
1998～99年度 幹 事 矢 嶋 昭 司

■例会日 金曜日12時30分より ■例会場 宇都宮ロイヤルホテル 宇都宮市江野町11-16
■事務所 宇都宮ロイヤルホテル 530号室 TEL 028-632-0530 FAX 028-632-0560

(1999) 平成11年6月4日 №2362回 1998～1999年度（第46回会報）
会員数 145名 出席者 82名 出席率 74.5％ 前回修正出席率 77.2％

ビジター紹介：阿久津 宗(真岡西)
全晟雨、同令夫人(卓話者)

MU：小牧伸敏、真下 進、増渕秋雄

誕生祝：福田七右衛門、松村光雄、柳田 孝
助川通泰、入澤弘豈、天目純生、真縣明人
宮本隆昌、植木啓之、新井祥夫、宮田初男

結婚記念日：新井祥夫、笠間陽一、金沢 力

ニコニコBOX

誕生祝：宮本隆昌、宮田初男、福田七右衛門
植木啓之、入澤弘豈

結婚祝：笠間陽一

奥様誕生祝：中島 理、笠間陽一、宮本隆昌

その他：全晟雨(ソウル漢陽RC会長)
今日は御招待いただきありがとう。
名門クラブでの卓話をさせて頂きます。

奥様誕生祝：中村加代子、佐藤としえ
中島嘉代子、市川節子、長友久美子、加藤敏子
関口美沙子、小牧悦子、長瀬芳子、中田璋江
田口玲子、笠間律子、斉藤清恵、宮本恵子
羽島知恵子

ベネファクター賞：上野泰男

幹事報告「矢嶋昭司幹事」

ガバナース・マンスリー・レターの9項に当クラブの新入会員の紹介が載っておりますのでよろしく。

卓 話「曼陀羅の世界」

全晟雨（Sung-woo chun）様

私は3650地区ソウル韓洋RCの会長を務めております。韓洋RCは、韓国で一番古いRCです。

1955年に創立され、平均年令は46.8才です。当クラブがスポンサーで創立したクラブは、244クラブで、韓国の30％のスポンサーをしました。

宇都宮RCとは、12年前からインターアクトで交流をし、約70名の生徒親善活動を支援しています。

私は、約40年に曼陀羅を主題に作品に取り組みました。1953年に韓国国立美術大学に入学した時に、朝鮮戦争が始まりました。

環境が非常に厳しく筵の上でデッサンをする状態でしたので、アメリカへ留学しました。

丁度アメリカの黄金時代で、アメリカの熱意に感化されながら勉強をしました。

絵は、社会と分離しては考えられません。

芸術は社会と密着しています。1950年以前のアメリカは、文化レベルが低くかったのですが、才2次世界大戦でヨーロッパ等で戦勝国としての自信が、若者達を高揚させました。そんなアメリカでの中で、私は負けない気持ちで勉強を続けました。

1960年に、サンフランシスコのミルス大学で学位を受け、その大学に曼陀羅のコレクションを整理している内に、曼陀羅に興味を持ち、それを専攻する様になりました。

人間は外国に生活をすると自分の国が良く見えます。愛国者になります。私もそうでした。私の作品はアメリカから東洋の世界を見つめての結果です。

韓国の文化について2、3例紹介いたします。

才1は「天生塩分」であります。日本流で言えば「袖摺り合うも、他生の縁」です。

塩分は人工的に作れる物ではなく、天からの授かり物です。人の出合いは、天生であり、前世から授かった縁であります。

卓話予定

6月11日 「ひとづくりものづくり」
貴志浩三会員（宇都宮大学学長）

6月18日 四大奉仕委員長挨拶
四大奉仕委員長

6月25日 会長、副会長、幹事挨拶
会長、副会長、幹事

天生は、韓国の文化と国民性を理解する「怨(ハン)」に繋がります。
「怨(ハン)」とは、運命的な物を受け入れるのです。
人から受けた怨みではなく、宿命的であり、情念なのです。
例えなのですが、私が妻と香港経由で２週間の旅行の後、船で北朝鮮の白頭山近くまで行きました。
白頭山は朝鮮民族の発生の地として、韓国の国民から親しまれています。
船から見た北朝鮮の人達は、大変貧乏の様でした。
私達は船で御馳走を戴いているのです。
船頭の進めで「黄緑河」の歌を歌い出すと涙が溢れてくるのです。号泣になってしまいました。私には、北朝鮮は関係ないのに泣けてくるのです。これが「怨(ハン)」なのです。
韓国のすぐ近の山に行くのに、２週間もかかるのか。なぜ北朝鮮の人達と自分の違いがこうもあるのか。自分の宿命に対する情念が爆発するのが「怨(ハン)」なのです。
これを理解して頂くと、韓国の文化・芸術が見えてくるのではないでしょうか。
以前岡本太郎さんが、韓国に来ていただいた時の話しなのですが、韓国の人は「悲しみと喜び」が共存しているですね」と言われました。又これが「怨(ハン)」なのです。
韓国に「商(チャン)」という言葉があります。
これは南韓国の農民が地主に大変虐待されました。農民はそれに耐えながら、その情念を胸に抱きながら、一瞬に解き放されるのです。
これが「商(チャン)」です。これも「怨(ハン)」の一つです。
オ３は「文気(ブンキ)」です。一種の遊び心です。厳しいものである事には、変りはありません。芸術は情念の積み重ねを解き放す「怨(ハン)」と「文気(ブンキ)」が一緒になることです。
これが韓国の芸術です。
現在文星芸術大学で個展を開いておりますので、ぜひご覧になってください。
最后になりましたが、伝統ある宇都宮RCが、増々ご発展する事を願いまして終らせていただきます。
ご清聴ありがとうございました。

近況・話題

◎　ユーゴのミロシェビッチ大統領は、フィンランド大統領と、ロシヤのチェルノムイルジン特使の、和平案提示に、一応、受諾の意を示したことで、(６月４日)、今回のコソボ紛争は政治的に解決される状態になってきました。(NATO軍によるユーゴへの空爆はもう73日にもなる。)
◎　ただし、ユーゴの大統領が、本気で、コソボ地区から、軍隊を引きあげるかどうかは、まだ判りません。でも、ユーゴのセルビヤ地区などの軍事施設・民間の各種の設備は、空爆で相当な被害が出ていることは事実です。
６月２日発表の、４月の日本国内失業率は、全体では３月期と同率の4.8％でしたが、男子の失業率のみは５％となり、史上最悪と言う。失業も特に中高年令層が多くなり、収入が減少し、仕事がみつからず、毎日イライラする日ばかりですから、当然、消費も沈滞の一途をたどっています。
◎　市の中心商店街の近況……(売上減続く)
空店舗(カンコドリ)、シャッター通りは　人まばら。
又一軒、ビルのテナント　いなくなる。
◎　ベルギーで鶏肉・卵・ブタ肉・牛肉などから、今迄になく多量な「ダイオキシン」を含有していることが判り、之等が輸出されていて、日本にも来ている事が判ったと報道されている。(６月５日付新聞より)原因は、動物に与えた飼料に混入された油の中に、高濃度のダイオキシンが入っていた為と言われる。
◎　６月４日。金融監督庁は、日本の中堅生保・「東邦生命」に対して、業務停止命令を出した。
日本の生保に、この命令が出たのは、日産生命保険以来二件目。である。
◎　信号マチで停車中「アイドリングストップ」をしていた車が、エンジンをかけ発車するときにCO_2(炭酸ガス)と微粒子。の大量発生がおき、大気汚染がこれによって相当ひどく(1.4倍くらい)よけい汚染されている事が判った。と発表された。
◎　最近の「新語」の主なもの。(NHKラジオ)
①**「シリコン・カラー」**。アメリカで出来た。
(ホワイトカラー・ブルーカラー・についで高度な頭脳をつかう情報産業の人達を言う。)
②**「ギャップル」**。永年一緒に生活をしてきたが、おたがいに価値観が一緒でない夫婦を指して、「ギャップ」と「カップル」をくっつけて出来た新語で、それでも夫婦でいる夫婦を言う。
③**「フリカラ」**。カラオケの中で、画面にアニメが出てきて、歌にあわせて、おどったり、手を振ったりして、動作を示すカラオケ。
◎　６月２日。やっと日本でも、経口避妊薬、ピルの承認が本ギマリになった。

会報委員長　鈴木　宏：記